

196671-2026 - Result

Germany – Engineering design services – Sanierung der Ruppertshalle in Ruppertsweiler
OJ S 57/2026 23/03/2026
Contract or concession award notice – standard regime
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Email: info@pirmasens-land.de

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Sanierung der Ruppertshalle in Ruppertsweiler

Description: Die Ortsgemeinde Ruppertsweiler (Landkreis Südwestpfalz, Verbandsgemeinde PirmasensLand) beabsichtigt auf der Grundlage einer Machbarkeitsstudie die im Gemeindebesitz befindliche Mehrzweckhalle „Ruppertshalle“ zu sanieren. Die Mehrzweckhalle weist zum einen altersbedingte Defizite hinsichtlich Gebäudesubstanz, energetischem Standard und Nutzbarkeit auf. Darüber hinaus wurden im Rahmen einer wiederkehrenden Prüfung Mängel, insbesondere beim Brandschutz, festgestellt. Demzufolge besteht ein grundlegender Sanierungsbedarf. Im Rahmen des Bundesprogramms „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“ wurde eine Förderung durch das Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung in Aussicht gestellt. Im Zuge der Erstellung der Zuwendungsunterlagen sind zeitnah aussagekräftige Planunterlagen mit den entsprechenden Kostenschätzungen (DIN 276) vorzulegen. Besondere Anforderungen hinsichtlich Nutzung durch die Ortsgemeinde Ruppertsweiler, die zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht umfassend feststehen, sind zu berücksichtigen. Auch ist den Anforderungen des Zuwendungsgebers Rechnung zu tragen. Gegenstand des Auftrages sind die Leistungen zur technischen Gebäudeausrüstung i. S. v. § 73 VgV, Leistungsphasen 1-9 gem. HOAI 2021 für die Sanierung der „Ruppertshalle“ in der Ortsgemeinde Ruppertsweiler, auf der Grundlage einer im Jahr 2022 durchgeführten Machbarkeitsstudie, zu vergeben. Es ist eine stufenweise Beauftragung vorgesehen. Die Beauftragung erfolgt zunächst für die Bearbeitungsstufe I (LP 1-4 HOAI). Der Auftrag wird um die Bearbeitungsstufe II (LP 5-9 HOAI) erweitert, sofern die entsprechenden Fördermittel bewilligt sind. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Beauftragung der weiteren Bearbeitungsstufe. Die Machbarkeitsstudie trägt den Bedürfnissen der Ortsgemeinde Ruppertsweiler sowohl der Nutzung als auch dem Umfang nach Rechnung. Bedarf für Gebäudestruktur, Erschließung und Bauausführung ist die den Beschaffungsunterlagen beigelegte Machbarkeitsstudie.

Procedure identifier: 17e053dd-910c-4c90-b3dd-550a1d68e332

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services
Main classification (cpv): 71320000 Engineering design services

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Südwestpfalz (DEB3K)
Country: Germany

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU
vgv -

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Sanierung Ruppertshalle; Leistungen techn. Gebäudeausrüstung
Description: Die Ortsgemeinde Ruppertsweiler (Landkreis Südwestpfalz, Verbandsgemeinde PirmasensLand) beabsichtigt auf der Grundlage einer Machbarkeitsstudie die im Gemeindebesitz befindliche Mehrzweckhalle „Ruppertshalle“ zu sanieren. Die Mehrzweckhalle weist zum einen altersbedingte Defizite hinsichtlich Gebäudesubstanz, energetischem Standard und Nutzbarkeit auf. Darüber hinaus wurden im Rahmen einer wiederkehrenden Prüfung Mängel, insbesondere beim Brandschutz, festgestellt. Demzufolge besteht ein grundlegender Sanierungsbedarf. Im Rahmen des Bundesprogramms „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“ wurde eine Förderung durch das Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung in Aussicht gestellt. Im Zuge der Erstellung der Zuwendungsunterlagen sind zeitnah aussagekräftige Planunterlagen mit den entsprechenden Kostenschätzungen (DIN 276) vorzulegen. Besondere Anforderungen hinsichtlich Nutzung durch die Ortsgemeinde Ruppertsweiler, die zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht umfassend feststehen, sind zu berücksichtigen. Auch ist den Anforderungen des Zuwendungsgebers Rechnung zu tragen. Gegenstand des Auftrages sind die Leistungen zur technischen Gebäudeausrüstung i. S. v. § 73 VgV, Leistungsphasen 1-9 gem. HOAI 2021 für die Sanierung der „Ruppertshalle“ in der Ortsgemeinde Ruppertsweiler, auf der Grundlage einer im Jahr 2022 durchgeführten Machbarkeitsstudie, zu vergeben. Es ist eine stufenweise Beauftragung vorgesehen. Die Beauftragung erfolgt zunächst für die Bearbeitungsstufe I (LP 1-4 HOAI). Der Auftrag wird um die Bearbeitungsstufe II (LP 5-9 HOAI) erweitert, sofern die entsprechenden Fördermittel bewilligt sind. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Beauftragung der weiteren Bearbeitungsstufe. Die Machbarkeitsstudie trägt den Bedürfnissen der Ortsgemeinde Ruppertsweiler sowohl der Nutzung als auch dem Umfang nach Rechnung. Bedarf für Gebäudestruktur, Erschließung und Bauausführung ist die den Beschaffungsunterlagen beigelegte Machbarkeitsstudie.
Internal identifier: 07202402

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services
Main classification (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. Place of performance

Postal address: Lemberger Straße 58
Town: Ruppertsweiler
Postcode: 66957
Country subdivision (NUTS): Südwestpfalz (DEB3K)

Country: Germany

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

Additional information: Besondere Anforderungen: Im Rahmen des Bundesprogramms

"Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur (SJK)

wurde eine Förderung in Aussicht gestellt. Insoweit sind aussagekräftige Unterlagen zeitnah

vorzulegen. Entsprechende Anforderungen (z. B. Handbuch Qualitätssiegel Nachhaltiges

Gebäude; erreichen einer vorgegebenen Effizienzgebäude-Stufe) der Bewilligungsbehörde und

besondere Anforderungen hinsichtlich der Nutzung, Ausstattung und Beschaffenheit des zu

sanierenden Objekts sind zu berücksichtigen. Das Gebäude hat nach Abschluss der

Sanierung mindestens die Effizienzgebäude-Stufe 70 ("EG 70") gem. der Bundesförderung

effiziente Gebäude (BEG) zu erreichen. Eine Aufwandsentschädigung wird nicht gewährt bzw.

ein Anspruch auf Kostenersatz im Rahmen dieses Verfahren besteht nicht.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Preis / Honorar: Wertung 40 %

Description: Preis/Honorar: 40 % Der Preis/das Honorar (in €, netto) wird aus der Wertungssumme (in €, netto) der nachgerechneten Angebotssumme ermittelt, unter

Berücksichtigung von zulässigen Nachlässen, preislich günstigsten Grund- oder

Wahlpositionen und möglicher, sich den Auftraggeber ergebender zusätzlicher Kosten. Für die

Angebotsbewertung wird der Preis (in €, netto) wie folgt normiert: Maximale Punkte erhält das

Angebot mit dem niedrigsten Preis/Honorar. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem

2,0-fachen des niedrigsten Preises/Honorars. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen

/Honoraren erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punkteermittlung für die dazwischen liegenden

Preise/Honorare erfolgt über lineare Interpolation auf die volle Punktzahl gerundet.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

Criterion:

Type: Quality

Name: Projektorganisation und Vorgehensweise durch den Projektleiter: Wertung 25 %

Description: Projektorganisation und Vorgehensweise durch den Projektleiter 25 % Es werden

Ausführungen erwartet, insbesondere zu: a) Vorstellung der allgemeinen Arbeitsweise des

Bieters sowie der internen Abläufe / Kommunikation. b) Darstellung der Erfahrung,

Qualifikation sowie Organigramm für das Projekt vorgesehenen Projektteams und

Projektleiters. c) Darstellung wie die Zusammenarbeit mit dem Bauherrn und Objektplaner

erfolgt. d) Darlegung mit welchen Kapazitäten das Projektteam für die geplante Projektdauer

zur Verfügung steht. e) Terminmanagement

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 25

Criterion:

Type: Quality

Name: Qualität und Strukturierung der Bauüberwachung: Wertung 25 %

Description: Qualität und Strukturierung der Bauüberwachung 25 % Es werden Ausführungen erwartet, insbesondere zu: a) Darstellung und Herangehensweise an die Bauüberwachung b) Darstellung und Präsenz auf der Baustelle c) Darstellung und Sicherstellung der Bauqualitäten
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 25

Criterion:

Type: Quality

Name: 40 % Preis, 60 % Qualität

Description: Gesamteindruck der Präsentation 10 % Eindruck der Projektleiter, Eindruck des Präsentationsvortrags

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 10

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Review organisation: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Information about review deadlines: Hinsichtlich der Nachprüfungsfristen verweisen wir auf die L a n d e s v e r o r d n u n g durch Vergabeprüfstellen vom 26. Februar 2021 (Rheinland-Pfalz). Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens bedarf es einer Beanstandung Ihrerseits. Diese muss unmittelbar bei dem öffentlichen Auftraggeber eingereicht werden. Hierzu haben Sie in der Regel sieben Kalendertage Zeit.

Organisation providing additional information about the procurement procedure:

Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Organisation providing offline access to the procurement documents: Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Organisation providing more information on the review procedures: Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 99 907,27 EUR

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

Winner selection status: At least one winner was chosen.

6.1.2. Information about winners

Winner:

Official name: Ingenieurbüro Michael Mager

Tender:

Tender identifier: E45974293

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 99 907,27 EUR

Subcontracting: No

Contract information:

Identifier of the contract: E45974293

Date on which the winner was chosen: 28/11/2024

Date of the conclusion of the contract: 13/12/2024

6.1.4. Statistical information**Received tenders or requests to participate:**

Type of received submissions: Tenders submitted electronically

Number of tenders or requests to participate received: 2

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Verbandsgemeinde Pirmasens-Land

Registration number: ORG-0001

Postal address: Bahnhofstr. 19

Town: Pirmasens

Postcode: 66953

Country subdivision (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Country: Germany

Email: info@pirmasens-land.de

Telephone: 49 63 31 8 72-0

Internet address: <https://www.pirmasens-land.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registration number: ORG-00001

Town: Mainz

Postcode: 55116

Country subdivision (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Country: Germany

Email: vergabekammer@mwvlw.rlp.de

Telephone: 496131 162234

Roles of this organisation:

Review organisation

Mediation organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Ingenieurbüro Michael Mager

Size of the economic operator: Small

Registration number: 35/220/0609/5

Town: Schindhard

Postcode: 66966

Country subdivision (NUTS): Bezirk Verviers — Deutschsprachige Gemeinschaft (BE336)

Country: Germany

Roles of this organisation:

Procurement service provider

Tenderer

Beneficial owner:

Official name: Ingenieurbüro Michael Mager

Email: m.mager@ingenieurbuero-mager.de

Telephone: 06391 910710

Winner of these lots: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: bafd9946-1758-4de4-8637-6fcd5f001333 - 01

Form type: Result

Notice type: Contract or concession award notice – standard regime

Notice subtype: 29

Notice dispatch date: 19/03/2026 10:13:19 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 196671-2026

OJ S issue number: 57/2026

Publication date: 23/03/2026